

St. Jacob Melkite Greek-Catholic Church

Serving San Diego Since 1990



كنيسة القديس يعقوب
للروم الملكيين الكاثوليك

بخدمة سان دييغو منذ عام 1990

9th Sunday After the Holy Cross

الأحد التاسع بعد الصليب المقدس

Today we commemorate **The Holy Prophet Joel**. The second in order of the Minor Prophets, Joel was the son of Phanuel, of the tribe of Reuben. He lived eight hundred years before Christ, and foretold the misfortunes of the Israelites and their captivity in Babylon for the sins that they had committed against God. He called the people to fasting and the priests to penitent and tearful prayer that God would have mercy on them: 'Sanctify ye a fast and cry unto the Lord' (1:14); 'Let the priests weep between the porch and the altar' (2:17). Joel also prophesied the descent of the Holy Spirit upon the apostles, and the outpouring of His grace on all the faithful (2:28). He foretold and described the Dreadful Judgement of God, and also the glory of God's holy Church.

We also remember on this day **The Holy Martyr Varus**. He was a Roman officer in Egypt and a secret Christian. When seven Christian teachers were thrown into prison, Varus kept visiting them there, supplying their needs and serving them with great devotion. He marveled at the martyrs, and grieved that fear would not let him stand up as a martyr for Christ. These men of God gave him courage, and Varus made up his mind to go and be tortured with them. One of these godly men died in prison, and, when the wicked governor had the martyrs brought before him and saw that there were only six of them, he asked where the seventh was. 'I am the seventh!', cried Varus. The furious governor had him tortured first. He ordered that he be flogged with dry thongs, then that he be tied to a tree and hacked to pieces bit by bit with knives until he gave his holy soul to God. His body was then thrown onto a dung-heap. A woman of Palestinian birth, Cleopatra, the widow of an officer, was there with her son John. She secretly took the relics of the holy martyr off the dung-heap and buried them in her house. She then asked the governor's permission to take the body of her dead husband back from Egypt to Palestine. As she was an officer's widow, the governor at once gave her permission. This blessed Christian woman, Cleopatra, however, took the body, not of her husband but of the holy martyr Varus, taking it to her village of Edra, near Tabor, and burying it there. She then built a church dedicated to St Varus, and he appeared to her often from the other world, resplendent as an angel of God.

Prior week's donations: \$1209.92 (including all cash, checks, and electronic deposits). Our weekly expenses run about \$1700. We appreciate your generosity.

How can you join in the mission and vision of St Jacob's, the only Melkite community in San Diego County?

First, by participating in the life of our community and attending our worship services. Second, if you cannot attend regularly, please pray for the well-being of our Melkite mission. Third, your financial support is crucial for the longevity of St Jacob's. Please give generously to Sunday collections, mail your donations to PO Box 231328, San Diego, CA 92193, or visit our *new donations web page*: <https://stjacobmelkite.org/donate> for electronic giving options. May the Lord bless you for your much needed support!

Feast of the Entrance of the Theotokos into the Temple: Update to last Sunday's announcement: we will join Holy Angels at Vespers on Monday, 20 November **at 5:30 pm** and for a Hierarchical Divine Liturgy on Tuesday, 21 November **at 5:30 pm**. We will not have Vespers on Wednesday, 22 November. **Have a blessed Thanksgiving!**

Remember in your prayers: All who are sick, suffering or recovering from illness, especially Edward Bagdasar, Najib Bagdasar, Eduardo Rame, Alfonso Hababa, Suad Maria, Jamil Maria, Jessica Hana, Manuel Salazar, Matthew Medina, Samir Shamieh, Micheline Haggar, Alice Boghos, and Nassim and Soumaya Nasser. All who have been and continue to be affected by the violence in Ukraine and Gaza. We also remember all who have fallen asleep in the hope of resurrection.

Troparion of the Resurrection: (8th tone)

You descended from on high O compassionate One; and consented to burial for three days that You might free us from suffering. O Lord, our life and our resurrection, * glory to You!

Troparion of St. Jacob, Brother of the Lord (Tone 4)

As a disciple of the Lord, you received the Gospel, O holy Jacob. As a martyr, you displayed unyielding will. As a brother of God, you have special power with Him. As a hierarch, you have the right of intercession. Intercede, therefore, with Christ God that he may save our souls.

Kondakion of the Presentation of the Theotokos (T4)

The most pure Temple of our Holy Savior, and the most precious and bright Bridal Chamber, the Virgin, sacred treasury of the glory of God, openly appears today in the Temple of the Lord, bringing with her the grace of the Most Holy Spirit. Wherefore the angels of God are singing: "This is the heavenly Tabernacle!"

نشيد القيامة: (باللحن الثامن)

انحدرت من العلاء أيها المتحنن، وقبلت الدفن ثلاثة أيام، لكي
تعنتنا من الآلام، فيا حياتنا وقيامتنا، يا رب المجد لك.

طروبارية القديس يعقوب أخى الرب: (باللحن الرابع)

بما أنك تلميذ للرب قبلت الإنجيل، أيها الصديق. وبما أنك شهيد لك
عزم لا ينثني، وبما أنك أخص للرب لك الدالة لديه. وبما أنك رئيس
كهنة لك حق الشفاعة. فاشفع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا.

نشيد الختام: (قنداق دخول العذراء الى الهيكل): (باللحن الرابع)

ان هيكل المخلص الاطهر، البتول الحجلة الوافرة الكرامة، وكنز
مجد الله المقدس، تدخل اليوم الى بيت الرب، وتدخل معها نعمة
الروح الالهى. فيسبحها ملائكة الله: هذه هي المظلة السماوية.

Make vows to the Lord your God and fulfill them;
Let all round about him bring gifts to the awesome Lord.

Stichon: God is renowned in Judah; in Israel, great is his name.

READING from the Epistle of St. Paul to the Ephesians
BRETHREN, I the prisoner in the Lord exhort you to walk in a manner worthy of the calling by which you were called, with all humility and meekness, with patience, bearing with one another in love, careful to preserve the unity of the Spirit in the bond of peace: one body and one Spirit, even as you were called to a single hope in your calling: one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all, who is above all, and throughout all, and in all. But to each one of us, grace was given according to the measure of Christ's imparting.

ALLELUIA: (Tone 8) Ps.94: 1, 2

Come, let us rejoice in the Lord; Let us sing joyfully to God our Savior!

Stichon: Let us greet his presence with thanksgiving; let us joyfully sing psalms to him!

Gospel: 9th of Holy Cross, Luke 12: 16-21 (*The Rich Fool*)

The Lord told this parable: "The land of a certain rich man brought forth abundant crops. And he began to consider, saying, 'What shall I do, for I have no room to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build larger one, and there I will store up all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have many good things laid up for many years; take your ease, eat, drink, be marry.' But God said to him, 'You fool, this very night, you must give up your life; and the things you have provided, whose will they be?' So is the man who lays up treasure for himself, and is not rich as regards God." After he had said this, he cried out, "He who has ears to hear, let him hear."

Hymn to the Theotokos: It is truly right...

Kinonikon: Praise the Lord...

Post-communion: We have seen the true Light...

أَنْذَرُوا وَأَوْفُوا الرَّبَّ إِلَهُنَا، كُلُّ الَّذِينَ حَوْلَهُ يَأْتُونَ بِهَدَايَا
اللهِ مَعْرُوفَةً فِي يَهُودَا وَاسْمِهِ عَظِيمٌ فِي إِسْرَائِيلَ

الرسالة: (أفسس 4: 1-8)

يا إخوة، أحرصكم أنا الأسير في الرب، أن تسلكوا بكل تواضع ووداعة وطول أناة، كما يحق للدعوة التي دُعيتُم بها، محتملين بعضكم بعضاً بمحبة، مجتهدين في حفظ وحدة الروح برباط السلام، ليس إلا. جسدٌ واحدٌ وروحٌ واحد، كما دُعيتُم إلى رجاء دعوتكم الواحد. ليس إلا. ربٌّ واحد، وإيمانٌ واحد، ومعموديةٌ واحدة، وإلهٌ واحد، وأبٌ واحد للجميع، هو فوق الجميع وبالجميع وفي جميعكم. على أنَّ النعمة قد أعطيت لكل واحدٍ منا على مقدار موهبة المسيح.

هللوا:

هلموا نبتهج بالرب، ونهلل لله مخلصنا
لنبادر إلى وجهه بالاعتراف، وبالمزامير نُهلل له

الإنجيل التاسع بعد الصليب

الإنجيل: (لوقا 12: 16-21)

قال الربُّ هذا المثل: أنسانٌ غنيٌ أخصبت ضيعته. فجعل يفكر في نفسه قائلاً: ماذا افعل؟ فإنه ليس لي موضعٌ أأخزن فيه غلالِي. ثم قال: أفعل هذا، أهديمُ أهراي، وأبني أوسعَ منها، وأخزنُ هناك جميعَ غلالِي وخيراتِي. وأقولُ لنفسي: يا نفس، لكِ خيراتٌ كثيرةٌ موضوعةٌ لسنينٍ كثيرة، فاستريحي وكلي واشربي وتنعمي. فقال له الله: يا جاهل، في هذه الليلة تُطلبُ منك نفسك، فهذا الذي أعدتته لمن يكون؟ هكذا من يدخرُ لنفسه ولا يَعتني لأجلِ الله. ولمَّا قال هذا صاح: مَنْ له أذنان للسمعِ فليسمع.

نشيد لوالدة الاله: انه واجبٌ حقا ...

كينونيكون: سبحوا الرب من السماوات. هللوا.

نشيد بعد المنالوة: إذ قد نظرنا النور الحقيقي ...

SAINT JACOB MELKITE GREEK-CATHOLIC CHURCH

Wednesday **Vespers** 7:00 p.m. **Confessions** after vespers & by appt Sunday **Divine Liturgy** 11:15 a.m.

at Holy Angels Byzantine Catholic Church, 2235 Galahad Road
Mailing address: PO Box 231328, San Diego, CA 92193

Phone: 619-333-2772 Web site: stjacobmelkite.org
Fr. Shaun Brown, Administrator E-mail: frshaun@stjacobmelkite.org

Information on other **Holy Mysteries** (sacraments): <https://stjacobmelkite.org/holy-mysteries>

To report sexual abuse by clergy, parish personnel or volunteers of the Eparchy of Newton, please call the Victim Assistance Coordinator at 1-800-479-5910.

Saint Jacob Melkite Catholic Church is an Eastern Catholic Community of the Eparchy of Newton, headed by His Grace, Bishop François. Liturgical services are celebrated in English and Arabic in the Byzantine Rite. The Eparchy (Diocese) is a part of the Patriarchate of Antioch, headed by His Beatitude, Patriarch Joseph. "...and in Antioch the disciples were for the first time called Christians" (Acts 11:26). The Melkite Greek-Catholic Church professes the Orthodox Faith and maintains full communion with the See of Rome.

St. Jacob Mission Statement: To foster a Catholic and Godly renewal with worship through the awe-inspiring Liturgy of the Byzantine Rite and by safeguarding our Orthodox Faith and Tradition; to bring the message of the Living Lord to the faithful and seekers of truth.

Visit



Watch



Like



Follow

